
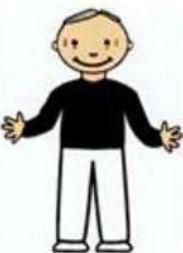
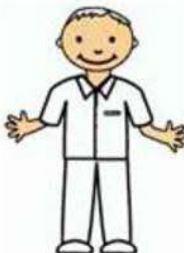
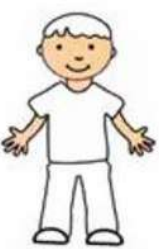
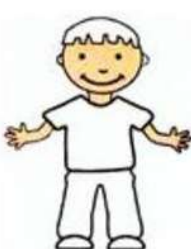



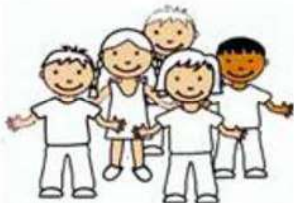





| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|------------|------------------|--------|-------------------|--|--------------|-------------------|------------|---------------------|--|----------|-----------|-------------|--------|
|  <table border="1" data-bbox="188 461 504 607"> <tr><td>BABIČKA</td></tr> <tr><td>OMA</td></tr> <tr><td>BABCIA</td></tr> <tr><td>BABUSJA</td></tr> </table> | BABIČKA | OMA | BABCIA | BABUSJA |  <table border="1" data-bbox="643 461 954 607"> <tr><td>DĚDEČEK</td></tr> <tr><td>OPA</td></tr> <tr><td>DZIADEK</td></tr> <tr><td>DID</td></tr> </table> | DĚDEČEK | OPA | DZIADEK | DID |  <table border="1" data-bbox="1090 461 1406 607"> <tr><td>TATÍNEK</td></tr> <tr><td>PAPA</td></tr> <tr><td>TATUŚ</td></tr> <tr><td>TATO</td></tr> </table> | TATÍNEK | PAPA | TATUŚ | TATO |
| BABIČKA | | | | | | | | | | | | | | |
| OMA | | | | | | | | | | | | | | |
| BABCIA | | | | | | | | | | | | | | |
| BABUSJA | | | | | | | | | | | | | | |
| DĚDEČEK | | | | | | | | | | | | | | |
| OPA | | | | | | | | | | | | | | |
| DZIADEK | | | | | | | | | | | | | | |
| DID | | | | | | | | | | | | | | |
| TATÍNEK | | | | | | | | | | | | | | |
| PAPA | | | | | | | | | | | | | | |
| TATUŚ | | | | | | | | | | | | | | |
| TATO | | | | | | | | | | | | | | |
|  <table border="1" data-bbox="177 909 493 1055"> <tr><td>BRATR</td></tr> <tr><td>BRUDER</td></tr> <tr><td>BRAT</td></tr> <tr><td>BRAT</td></tr> </table> | BRATR | BRUDER | BRAT | BRAT |  <table border="1" data-bbox="643 909 954 1055"> <tr><td>KAMARÁD</td></tr> <tr><td>FREUND</td></tr> <tr><td>PRZYJACIEL</td></tr> <tr><td>DRUG</td></tr> </table> | KAMARÁD | FREUND | PRZYJACIEL | DRUG |  <table border="1" data-bbox="1090 909 1401 1055"> <tr><td>SESTRA</td></tr> <tr><td>SCHWESTER</td></tr> <tr><td>SIOSTRA</td></tr> <tr><td>SESTRA</td></tr> </table> | SESTRA | SCHWESTER | SIOSTRA | SESTRA |
| BRATR | | | | | | | | | | | | | | |
| BRUDER | | | | | | | | | | | | | | |
| BRAT | | | | | | | | | | | | | | |
| BRAT | | | | | | | | | | | | | | |
| KAMARÁD | | | | | | | | | | | | | | |
| FREUND | | | | | | | | | | | | | | |
| PRZYJACIEL | | | | | | | | | | | | | | |
| DRUG | | | | | | | | | | | | | | |
| SESTRA | | | | | | | | | | | | | | |
| SCHWESTER | | | | | | | | | | | | | | |
| SIOSTRA | | | | | | | | | | | | | | |
| SESTRA | | | | | | | | | | | | | | |
|  <table border="1" data-bbox="177 1357 496 1503"> <tr><td>MÁM RÁD(A)</td></tr> <tr><td>ICH HABE ES GERN</td></tr> <tr><td>LUBIĘ</td></tr> <tr><td>MENI PODOBAJEŃSJA</td></tr> </table> | MÁM RÁD(A) | ICH HABE ES GERN | LUBIĘ | MENI PODOBAJEŃSJA |  <table border="1" data-bbox="643 1357 954 1503"> <tr><td>NEMÁM RÁD(A)</td></tr> <tr><td>GEFÄLLT MIR NICHT</td></tr> <tr><td>NIE LUBIĘ</td></tr> <tr><td>MENI NEPODOBAJEŃSJA</td></tr> </table> | NEMÁM RÁD(A) | GEFÄLLT MIR NICHT | NIE LUBIĘ | MENI NEPODOBAJEŃSJA |  <table border="1" data-bbox="1090 1357 1401 1503"> <tr><td>KAMARÁDI</td></tr> <tr><td>FREUNDE</td></tr> <tr><td>PRZYJACIELE</td></tr> <tr><td>DRUZI</td></tr> </table> | KAMARÁDI | FREUNDE | PRZYJACIELE | DRUZI |
| MÁM RÁD(A) | | | | | | | | | | | | | | |
| ICH HABE ES GERN | | | | | | | | | | | | | | |
| LUBIĘ | | | | | | | | | | | | | | |
| MENI PODOBAJEŃSJA | | | | | | | | | | | | | | |
| NEMÁM RÁD(A) | | | | | | | | | | | | | | |
| GEFÄLLT MIR NICHT | | | | | | | | | | | | | | |
| NIE LUBIĘ | | | | | | | | | | | | | | |
| MENI NEPODOBAJEŃSJA | | | | | | | | | | | | | | |
| KAMARÁDI | | | | | | | | | | | | | | |
| FREUNDE | | | | | | | | | | | | | | |
| PRZYJACIELE | | | | | | | | | | | | | | |
| DRUZI | | | | | | | | | | | | | | |
|  <table border="1" data-bbox="188 1805 491 1951"> <tr><td>ŠPATNĚ</td></tr> <tr><td>SCHLECHT</td></tr> <tr><td>ŹLE</td></tr> <tr><td>POGANO</td></tr> </table> | ŠPATNĚ | SCHLECHT | ŹLE | POGANO |  <table border="1" data-bbox="643 1805 954 1951"> <tr><td>DOBŘE</td></tr> <tr><td>GUT</td></tr> <tr><td>DOBRZE</td></tr> <tr><td>DOBRO</td></tr> </table> | DOBŘE | GUT | DOBRZE | DOBRO |  <table border="1" data-bbox="1090 1805 1406 1951"> <tr><td>MAMINKA</td></tr> <tr><td>MAMA</td></tr> <tr><td>MAMA</td></tr> <tr><td>MAMA</td></tr> </table> | MAMINKA | MAMA | MAMA | MAMA |
| ŠPATNĚ | | | | | | | | | | | | | | |
| SCHLECHT | | | | | | | | | | | | | | |
| ŹLE | | | | | | | | | | | | | | |
| POGANO | | | | | | | | | | | | | | |
| DOBŘE | | | | | | | | | | | | | | |
| GUT | | | | | | | | | | | | | | |
| DOBRZE | | | | | | | | | | | | | | |
| DOBRO | | | | | | | | | | | | | | |
| MAMINKA | | | | | | | | | | | | | | |
| MAMA | | | | | | | | | | | | | | |
| MAMA | | | | | | | | | | | | | | |
| MAMA | | | | | | | | | | | | | | |



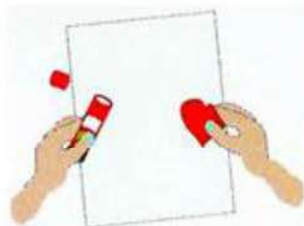
| |
|-----------|
| LEPIDLO |
| KLEBSTOFF |
| KLEJ |
| KLEJ |



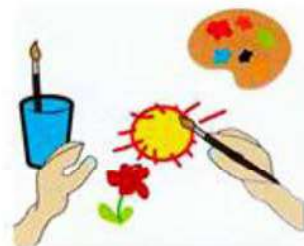
| |
|-----------|
| HRÁT SI |
| SPIELZEUG |
| BAWIĆ SIĘ |
| GRATISJA |



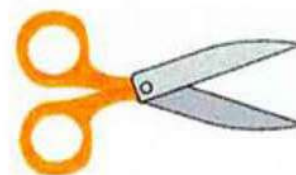
| |
|---------|
| KNIŽKA |
| BUCH |
| KSIĄŻKA |
| KNIGA |



| |
|--------|
| LEPIT |
| KLEBEN |
| KEIĆ |
| KLEJTI |



| |
|------------------|
| MALOVAT-KRESLIT |
| MALEN- ZAICHNEN |
| MALOWAĆ- RYSOWAĆ |
| MALUVATI |



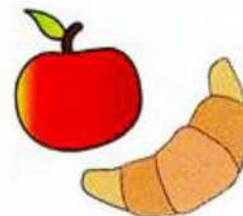
| |
|----------|
| NŮŽKY |
| SCHERE |
| NOŻYCZKI |
| NOŽICI |



| |
|-----------------------|
| UKLIDIT SI POKOJÍČEK |
| ZIMMER AUFRÄUMEN |
| POSPRZĄTAJ SWÓJ POKÓJ |
| OČISTIŤ SVOJU KIMNATU |



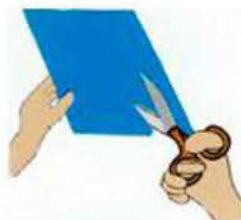
| |
|--------------------|
| HRAČKY NA PÍSEK |
| SANDSPIELZEUG |
| ZABAWKI DO PIASKU |
| IGRAŠKY DLJA PISKU |



| |
|-------------------|
| SVAČINA |
| PAUSENBROT-VESPER |
| PRZEKĄSKA |
| ZAKUSKI |



| |
|-----------|
| PAPÍRY |
| PAPIER |
| DOKUMENTY |
| PAPERI |



| |
|-----------|
| STŘÍHAT |
| SCHNEIDEN |
| CIĄĆ |
| STRIŻKA |



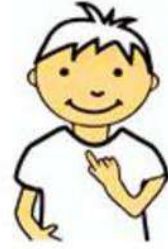
| |
|---------------|
| PASTELKY |
| BUNTSTIFTE |
| KREDKI |
| KREJDA/PASTKI |



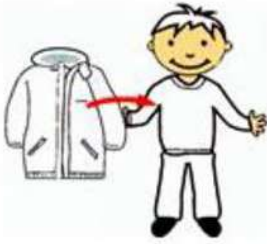
| |
|------------|
| ČŮRAT |
| PULLERN |
| ROBIĆ SIKU |
| MOČÍTISJA |



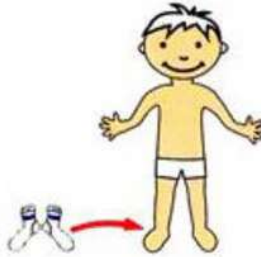
| |
|------------|
| KAKAT |
| KACKEN |
| ROBIĆ KUPE |
| KÁKATI |



| |
|------|
| MOJE |
| MEIN |
| MÓJ |
| MIJ |



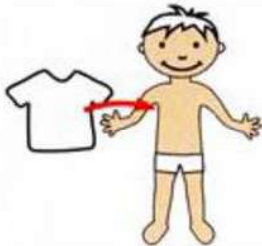
| |
|---------------------|
| OBLÉCI BUNDU |
| EINE JACKE ANZIEHEN |
| KURTKA |
| NADITI KURTKI |



| |
|-----------------|
| OBLÉCI PONOŽKY |
| SOCKEN ANZIEHEN |
| SKARPETKI |
| ODJAG ŠKARPETKI |



| |
|-----------------------|
| OBLÉCI SPODNÍ PRÁDLU |
| UNTERWÄSCHE ANZIEHEN |
| BIELIZNA |
| NADITI NIŽNJU BILIZNY |



| |
|----------------------|
| OBLÉCI TRIČKO |
| EIN T-SHIRT ANZIEHEN |
| NOSIĆ KOSZULKĘ |
| NADITI FUTBOLKU |



| |
|------------------------|
| OBLÉCI TÍLKO |
| DAS UNTERHEMD ANZIEHEN |
| T-SHIRT |
| ODJAGNENI TIŁCA |



| |
|----------------|
| OBLÉCI KALHOTY |
| HOSE ANZIEHEN |
| SPODNIE |
| ODJAG ŠTANI |



| |
|---------------------|
| OBOUŤ BAČKORY |
| HAUSSCHUHE ANZIEHEN |
| UBRAĆ KAPCIE |
| NADJAGATI TAPOČKY |



| |
|-------------------|
| OBOUŤ BOTY |
| SCHUHE ANZIEHEN |
| ZAKŁADAĆ BUTY |
| NADJAGATI VZJUŤJA |



| |
|--------------------|
| UKLIDIT OBLEČENÍ |
| KLEIDUNG AUFRÄUMEN |
| WYCZYŚĆ UBRANIE |
| PRIBRÁTI ODJAG |



| |
|------------|
| VEČEŘET |
| ABENDESSEN |
| JEŚĆ OBIAD |
| VEČERJA |



| |
|-------------|
| SVAČIT |
| FRÜHSTÜCKEN |
| PRZEKĄSIĆ |
| ZAKUSKI |



| |
|--------------|
| OBĚDVAT |
| MITTAGESSEN |
| JEŚĆ KOLACJĘ |
| OBIDATI |



| |
|---------------|
| MÝT RUCHE |
| HÄNDE WASCHEN |
| UMYĆ RĘCE |
| MITI RUKI |



| |
|---------------|
| STUDENÁ VODA |
| KALTES WASSER |
| ZIMNA WODA |
| CHOŁODNA VODA |



| |
|------------------|
| UTŘÍT RUCHE |
| HÄNDE ABTROCKNEN |
| WYCIERAĆ RĘCE |
| PROTIRATI RUKI |



| |
|---------------|
| HORKÁ VODA |
| HEIßES WASSER |
| GORĄCA WODA |
| GARJAČA VODA |



| |
|-------------------|
| NAMYDLIT SI RUCHE |
| HÄNDE EINSEIFEN |
| NAMYDLIĆ RĘCE |
| MIŁO RUKI |



| |
|----------------|
| NAPÍT SE VODY |
| WASSER TRINKEN |
| PIĆ WODĘ |
| PITI VODU |



| |
|----------|
| HLADOVÝ |
| HUNGRIG |
| GŁODNY |
| GOŁODNIJ |



| |
|------------|
| ŽÍZNIVÝ |
| DURSTIG |
| SPRAGNIONY |
| SPRĄGLIJ |



| |
|-------------|
| OBĚD |
| MITTAGESSEN |
| OBIAD |
| OBID |



| |
|-------------|
| BÁT SE |
| ANGST HABEN |
| BAĆ SIĘ |
| BOJATISJA |



| |
|--------|
| ČÍST |
| LESEN |
| CZYTAĆ |
| ČITATI |



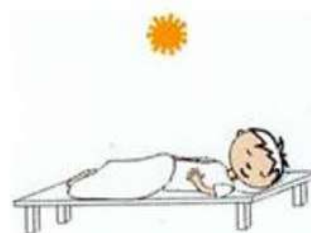
| |
|-------------------------|
| JE MI DOBŘE |
| MIR GEHT'S GUT |
| NIC MI NIE JEST |
| JA VIDČUVAJU SEBE DOBRE |



| |
|----------------|
| JÍT SPÁT |
| INS BETT GEHEN |
| IŚĆ SPAĆ |
| ITI SPATI |



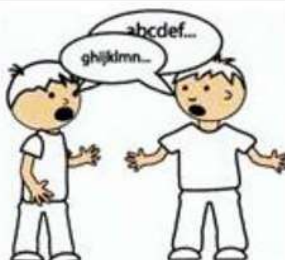
| |
|-------|
| JÍT |
| GEHEN |
| IŚĆ |
| ITI |



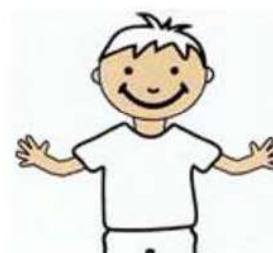
| |
|-------------|
| ODPOČÍVAT |
| RUHEN |
| ODPOCZYWAĆ |
| VIDPOČIVATI |



| |
|--------|
| OSPALÝ |
| MÜDE |
| SENNY |
| SONIJ |



| |
|-----------------|
| POVÍDAT SI |
| REDEN |
| ROZMAWIAC |
| POSPILKUVATISJA |



| |
|------------|
| ŠTASTNÝ |
| GLÜCKLICH |
| SZCZĘŚLIWY |
| ŠČASLIVIJ |



| |
|------------------|
| UČESAT |
| DIE HAARE KÄMMEN |
| CZESAĆ SIĘ |
| PRIČESÁTI |



| |
|-----------|
| VSTÁVAT |
| AUFSTEHEN |
| WSTAWAĆ |
| VSTAVATI |



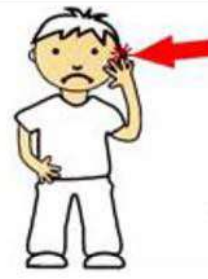
| |
|--------------------|
| ZA RUKU |
| AN DIE HAND NEHMEN |
| ZA RĘKĘ |
| ZA RUKU |



| |
|---------------|
| BOLEST HLAVY |
| KOPFSCHMERZEN |
| BÓŁ GŁOWY |
| GOLOVNIJ BIĽ |



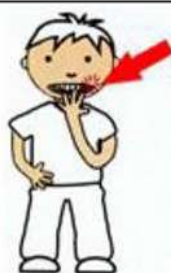
| |
|------------------|
| BOLEST NOHY |
| DAS BEIN TUT WEH |
| BÓŁ STÓP |
| BIĽ U NOGACH |



| |
|----------------|
| BOLEST UCHA |
| OHRENSCHMERZEN |
| BÓŁ UCHA |
| BIĽ U VUSI |



| |
|---------------|
| BOLEST V KRKU |
| HALSSCHMERZEN |
| BÓŁ GARDŁA |
| BIĽ U GORLI |



| |
|---------------|
| BOLEST ZUBU |
| ZAHNSCHMERZEN |
| BÓŁ ZĘBA |
| ZUBNIJ BIĽ |



| |
|------------------|
| BOLEST RUKY |
| DIE HAND TUT WEH |
| BÓŁ DŁONI |
| BIĽ U RUCI |



| |
|-------------------|
| CHCI ZVRACET |
| ICH MUSS BRECHEN |
| CHCĘ WYMIOTOWAĆ |
| JA CHOČU BLJUVOTY |



| |
|---------------|
| JE MI ŠPATNĚ |
| ICH BIN KRANK |
| JESTEM CHORY |
| MENI POGANO |



| |
|--------|
| KAŠEL |
| HUSTEN |
| KASZEL |
| KAŠEL |



| |
|--------------------|
| MÁM TEPLITU |
| ICH HABE FIEBER |
| MAM TEMPERATURĘ |
| U MENE TEMPERATURA |



| |
|---------|
| PLAKAT |
| WEINEN |
| PLAKAĆ |
| PLAKATI |



| |
|-----------------------------|
| MÍT RÝMU-SMRKAT |
| SCHNUPFEN HABEN-NASE PUTZEN |
| BYĆ PRZEZIĘBIONYM-SMARKAĆ |
| MAJUŤ NEŽIŤ-SVERBITI |

Manuál kartiček

pro snadnější komunikaci mezi dětmi a učitelkami mateřských školek vznikl v rámci projektu Od školky bez hranic - sport, kultura, ekologie - Hrádek nad Nisou (CZ11.4.120/0.0/0.0/16_012/0002457), který byl finančně podpořen z prostředků Evropské Unie z Programu přeshraniční spolupráce Interreg V-A Česko-Polsko. Je určen k dalšímu použití a v budoucnu bude nadále rozšiřován podle aktuální potřeby.

Zestaw kart

dla łatwiejszej komunikacji między dziećmi a nauczycielami przedszkolnymi powstał w ramach projektu Od przedszkola bez granic - sport, kultura, ekologia - Hrádek nad Nisou (CZ11.4.120/0.0/0.0/16_012/0002457), który był wspierany ze środków Unii Europejską na przygraniczną współpracę w ramach programu Interreg V-A Czechy-Polska. Przeznaczony jest do dalszego wykorzystania i będzie dalej rozbudowywany w przyszłości zgodnie z aktualnymi potrzebami.

Kartenhandbuch

Im Rahmen des Projekts „Vom Kindergarten ohne Grenzen – Sport, Kultur, Ökologie“ – Hrádek nad Nisou (CZ11.4.120/0.0/0.0/16_012/0002457) entstand ein Kartenhandbuch zur Erleichterung der Kommunikation zwischen Kindern und Erzieherinnen. Es wurde aus Mittel der Europäischen Union aus dem Programm für Grenzüberschreitende Programmkooperation Interreg V-A Tschechien-Polen finanziell unterstützt. Es ist für eine weitere Nutzung vorgesehen und wird in Zukunft entsprechend den aktuellen Bedürfnissen weiter ausgebaut.

Název projektu: Od školky bez hranic - sport, kultura, ekologie - Hrádek nad Nisou

Číslo projektu: CZ11.4.120/0.0/0.0/16_012/0002457